

У ВАТИКАНІ ВІДБУЛАСЯ ЗУСТРІЧ ЄПІСКОПІВ СИНОДУ УГКЦ ІЗ ПАПОЮ ЛЕВОМ XIV

02.07.2025 р.

У середу, 2 липня, у Залі Консисторій Апостольського палацу у Ватикані відбулася аудієнція Синоду Єпископів Української Греко-Католицької Церкви із Папою Левом XIV. Під час зустрічі Святіший Отець запевнив у своїй близькості із українським народом, відзначивши силу його віри та надії в умовах війни.



У привітальному слові до єпископів Папа Лев XIV згадав про [зустріч](#) з українськими паломниками в базиліці Святого Петра 28 червня у межах Ювілейного паломництва УГКЦ. Папа зазначив, що Ювілейний рік покликаний оновити надію всього Божого люду, підкресливши, що надія не розчаровує, бо вона ґрунтується на любові Бога в Ісусі Христі, нашому Господі. Про це повідомляє Секретаріат Глави УГКЦ в Римі.

«Звичайно, у нинішніх історичних умовах нелегко говорити про надію вам і людям, довіреним вашій пастирській опіці, – зазначив Святіший Отець. — Нелегко знайти слова втіхи для сімей, які втратили своїх близьких у цій безглуздій війні. Уявляю, що це важко також і для вас, які щодня контактуєте з людьми, пораненими в серці й тілі.

Попри це, я отримую численні свідчення віри та надії від чоловіків і жінок вашого народу. Це знак Божої сили, яка проявляється серед руїн знищення».



Святіший Отець також підкреслив, що усвідомлює ту велику кількість проблем, якими єпископи покликані займатися як у церковній, так і в гуманітарній сфері. *«Ви покликані служити Христу в кожній пораненій і стражденній людині, яка звертається до ваших спільнот із проханням про конкретну допомогу».*

«Я близький до вас, і через вас – до всіх вірних вашої Церкви. Залишаймося єдиними в одній вірі та в одній надії. Наша єдність – це велика тайна, яка є реальністю навіть із тими братами й сестрами, чиє життя вирване з цієї землі, але прийняте Богом. У Ньому все живе і набуває повноти сенсу», – сказав Папа Лев XIV.

Наприкінці зустрічі Святіший Отець зазначив, що *«нас завжди втішає впевненість, що Пресвята Богородиця є з нами, допомагає нам, веде нас до свого Сина, Який є нашим миром».*

«Через Її материнське заступництво я молюся, щоб мир якнайшвидше повернувся у вашу Батьківщину», – сказав Папа Лев XIV та попросив єпископів помолитися «Отче наш» українською мовою. «Мені дуже сподобалось молитися з вами цю молитву минулої суботи», – зазначив Понтифік.



Блаженніший Святослав, Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви, подякував Святішому Отцеві за його слова про пастирську ревність та підтримку, яку він постійно виявляє українському народові. Він наголосив, що Синод Єпископів УГКЦ цією аудієнцією засвідчує, що «все наше синодальне діяння відбувається у повному і видимому сопричасті з Єпископом Риму».

«Зазвичай ми пишемо "лист сопричастя", а сьогодні це відбулося у живий спосіб. За це сопричастя ми заплатили кров'ю мучеників і терпимо переслідування сьогодні. Але також завдяки тому, що ми як Церква і як народ могли опертися на "Петрову скелю" ми змогли вистояти упродовж тисячоліття, особливо у XX столітті», – підкреслив Блаженніший Святослав.



Від імені єпископів Синоду Блаженніший Святослав подарував Святішому Отцеві ікону святого архистратига Михаїла, покровителя Києва. Окрім цього, він передав Папі списки полонених та безвісти зниклих українців.

На завершення зустрічі Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви запросив Папу Лева XIV здійснити візит до України. Блаженніший Святослав також запевнив, що Україна щодня молиться за Папу. У відповідь Папа Лев XIV запевнив, що він теж щоденно молиться за Україну та її народ.

У Ватикані відбулася зустріч єпископів Синоду УГКЦ із Папою Левом XIV.....	1
УГКЦ глобальна: від Патріаршого собору в Києві й аж до островів Фіджі та місій у Парагваї.....	5
Глава УГКЦ під час паломництва у Ватикані: «Сьогодні в літургійний спосіб відбувся Патріарший Собор УГКЦ»	19
Понад 6,9 мільйона українців шукають притулку у світі: на Синоді представили становище українських родин-біженців	23
Соціальне служіння без кордонів: на Синоді Єпископів УГКЦ представили відповідь Церкви на виклики війни	25
Блаженніший Святослав вніс мощі святого князя Володимира до патріаршого собору Святої Софії у Римі	27
«Таємниця щастя святої Бригіди Шведської» – 3’їзд молоді Апостольського Екзархату у Стокгольмі.....	29
Випуск 81 «Хроніки періоду великої війни»	32
Архипастирський візит владики Богдана до української громади в Гельсінкі	33
У Мюнстері відкрили виставку «Втрачене дитинство»	34
Свято родини	35
На Львівщині реставрують унікальну дерев’яну церкву – пам’ятку архітектури національного значення.....	36
Благодійний концерт у Стокгольмі «Дзвени, бандуро!»	40
Митрополит Володимир Війтишин здійснив Чин освячення барельєфа Михайлові Дяку.....	41
Російські окупанти зруйнували греко-католицький храм у Мирнограді	42
Перша Літургія для українців у новій церковній громаді м. Ашафенбург та особливий дарунок українським захисникам	43
Паломництво українців у Швеції.....	44
У Фінляндії провели реколекції для подружніх пар та родин.....	45
«Церква відбудовує людину»: Блаженніший Святослав обговорив із послом Японії зцілення ран війни в Україні	46
«Титул – це нові виклики та можливості», – кардинал Микола Бичок, говорячи про відповідальність до священників Апостольського екзархату.....	48
«Олію релігійного досвіду треба використовувати для лікування ран, а не для розпалювання воєнних сутичок», – Патріарх Варфоломій у Мюнхені	50
Молитва пам’яті на Waldfriedhof у Мюнхені: владика Богдан вшанував покійного екзарха Платона Корниляка та всіх українців, спочилих на чужині.....	52
Глава УГКЦ у 173-й тиждень війни: Папа Лев XIV просив росію подати знак миру, натомість вона подала вбивчий знак війни	54
«Святий Дух утверджує у вірі і визволяє від страху», – владика Богдан у свято Зіслання Святого Духа	55
Ювілейний 2025 рік	
Молитва віктарників з нагоди Ювілейного року.....	57
Паломники надії з Данії	58
Паломництво до Риму	59
Відеоматеріали	
Як Росія ламає християн в окупованому Мелітополі?.....	60
Документи	
Глава УГКЦ проголосив Інструкцію про присутність церковних структур і духовенства в Інтернеті	61

УГКЦ ГЛОБАЛЬНА: ВІД ПАТРІАРШОГО СОБОРУ В КИЄВІ Й АЖ ДО ОСТРОВІВ ФІДЖІ ТА МІСІЙ У ПАРАГВАЇ

05.07.2025 р.

П'ятий день робочих засідань Синоду Єпископів УГКЦ, який відбувається в Українській папській колегії святого Йосафата в м. Рим, був присвячений розгляду душпастирської ситуації в різних митрополіях і регіонах глобальної Української Греко-Католицької Церкви.



Першими під час представлення душпастирської ситуації взяли слово священники.

АВСТРІЯ

Отець Юрій Коласа, Генеральний вікарій Віденського архієпископа для вірних східних Католицьких Церков в Австрії, розповів про життя і служіння українських вірних та духовенства в цій країні, де вони не мають власної ієрархії, тож перебувають під опікою Віденського архієпископа, яким на цей час є кардинал Крістоф Шенборн. Ординаріат в Австрії охоплює душпастирською опікою близько 5 000 греко-католиків, яким служать 19 священників і семінарист. Об'єднані вірні навколо 20 парафіяльних осередків. Однак вагомою складністю є відсутність церков і приміщень для зустрічей та різноманітного служіння.

КАЗАХСТАН І ЦЕНТРАЛЬНА АЗІЯ

Далі о. Василь Говера, апостольський адміністратор для католиків візантійського обряду в Казахстані та Центральній Азії, представив стан розвитку УГКЦ у Казахстані й Узбекистані. Сьогодні в цих країнах існує сім парафій: шість у Казахстані й одна в Узбекистані. Служіння здійснюють шість священників та дві сестри-служебниці. Серед викликів, із якими сьогодні стикається Церква на цих теренах, о. Василь виокремив виїзд українців із цих країн, загрозу асиміляції і відповідно втрати своєї мови, культури і традицій, а також старіння членів парафій. Попри це, Церква продовжує служити тим, хто цього потребує.



Отець Василь Говера під час Синоду Єпископів УГКЦ 2025 року

РУМУНІЯ

Отець Василь Колопельник, Генеральний вікарій для українців греко-католиків у Румунії, окреслив виклики та здобутки українців у сусідній країні, зацентрувавши увагу на новій хвилі біженців з України, які шукають безпеки і спокою для своїх родин. «Ми дякуємо нашій матірній Українській Греко-Католицькій Церкві за постійний зв'язок та співпрацю, яку реалізовуємо через Пасторально-міграційний відділ», – зазначив священник у коментарі пресслужбі Секретаріату Синоду Єпископів УГКЦ. Він додав, що на цей час опіку українських греко-католиків у Румунії здійснює 11 священників навколо 20 парафіяльних спільнот. «Місцевий румунський греко-католицький єпископ, ординарій єпархії Марамурешу Васіле Бізеу завжди відкритий до ефективної співпраці, заохочуючи нас зберігати багатство власного обряду та традиції», – відзначив о. Василь.



Отець Василь Колопельник

КИЇВСЬКА МИТРОПОЛІЯ

Після цього члени Синоду Єпископів УГКЦ присвятили час доповідям своїх співбратів у єпископстві про душпастирську ситуацію в Україні. Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав розповів про душпастирство в Київській митрополії, яка об'єднує Харківський, Донецький, Кримський, Одеський та Луцький екзархати та Київську архієпархію. Він, зокрема, зазначив, що державна статистика подає про 2 млн людей, які визнали себе греко-католиками на цих територіях. Але душпастирство для них здійснює лише 306 священників. Тож тільки Київська архієпархія вже сьогодні потребує 50 священників задля того, щоб задовільняти всі духовні потреби людей. Тому брак священників стає доволі відчутним як для Києва, так і для Одеси, Донецька, Харкова чи Луцька.

Також Блаженніший Святослав згадав про Київську духовну семінарію, яка є «великим щастям». Саме з неї сьогодні виходить значна частина священників, які розпочинають служити на цих теренах. І це попри виклики, попри близькість фронту, і попри те, що «саме ця частина України, зокрема східної, північної, південної, – це місце, де сьогодні найважче».



Владика Максим Рябуха, екзарх Донецький

ДОНЕЦЬКИЙ ЕКЗАРХАТ

Владика Максим Рябуха, екзарх Донецький, вказав на складну ситуацію в екзархаті, де лінія фронту стрімко наближається до Дніпра. Попри загрози та постійні обстріли, церковне життя триває: проходять з'їзди спільноти «Матері в молитві», прощі до Запоріжжя, відкрито медичний центр у Дніпрі й завершується перший рік навчання у Католицькій школі в Запоріжжі. Активно розвивається молодіжне служіння, катехизація ведеться на 14 парафіях, 89 катехитів здобувають освіту. Молодь демонструє зрілість, чітко бачення свого майбутнього та приводить до Церкви цілі родини.

ОДЕСЬКИЙ ЕКЗАРХАТ

Владика Михайло Бубній, екзарх Одеський, повідомив про складну ситуацію на Півдні України: правобережжя Дніпра та частина Херсона сильно зруйновані. Попри небезпеку, священники залишаються вірними служінню. Водночас екзархат стикається з демографічною кризою в селах, де змушені закриватися школи через вимирання сільських громад. Сьогоднішня стратегія Церкви спрямована на розвиток душпастирства в обласних і районних центрах.



Владика Михайло Бубній, екзарх Одеський

ХАРКІВСЬКИЙ ЕКЗАРХАТ

Владика Василь Тучапець, екзарх Харківський, розповів про загострення ситуації на фронті, особливо на Сумщині та Куп'янському напрямку, звідки людей евакуюють до Харкова й Сум. Церква допомагає переселенцям і військовим, організовує навчання для дітей через закриті школи й садочки. Попри обстріли, зокрема в Ізюмі, священники продовжують служіння, хоча є потреба в духовенстві в інших містах. Єпископ-емерит Ігор Ісіченко, який мешкає в Харкові понад 50 років, зазначив, що місто, попри біль і руйнування, формує нову ідентичність борців, а роль Церкви тут особливо важлива – вона покликана надати духовний зміст перетворенню. Він наголосив, що потрібні не просто священники, а справжні духовні провідники, здатні зрозуміти й підтримати громаду.

ЛЬВІВСЬКА, ТЕРНОПІЛЬСЬКО-ЗБОРІВСЬКА та ІВАНО-ФРАНКІВСЬКА МИТРОПОЛІЇ

Опісля владика Теодор Мартинюк, архієпископ і митрополит Тернопільсько-Зборівський розповів про душпастирську ситуацію у трьох митрополіях Заходу України: Львівській, Тернопільсько-Зборівській та Івано-Франківській. За словами доповідача, пріоритетні напрями душпастирства сьогодні такі:

- катехизація різних категорій вірних (підлітки, молодь, люди середнього віку, старші особи) та нові методи євангелізації;

- душпастирство покликань;
- душпастирство сімей та родин і збереження інституту сім'ї;
- зцілення ран війни, тобто душпастирська опіка зраних війною (родини загиблих, тих, що зникли безвісті, сім'ї військовослужбовців, особи з інвалідністю, особи, які перебувають за межею бідності, діти-сироти);
- капеланське служіння в закладах освіти та медичних установах;
- відстоювання християнських цінностей у суспільстві й державних структурах;
- літургійна молитва.



Єпископ Євген Попович, митрополит Перемишльсько-Варшавський

ПОЛЬЩА

Митрополит Перемишльсько-Варшавський Євген Попович представив душпастирський стан у трьох архи/епархіях у Польщі: Перемишльсько-Варшавській архієпархії, Вроцлавсько-Кошалінській та Ольштинсько-Гданській епархіях. За його словами, загалом у Польщі налічується до 70 тис. вірних, які регулярно беруть участь у житті парафіяльних спільнот. Але водночас існує проблема з десятками, а може і сотнями тисяч українців, які прибувають до Польщі й не беруть активної участі в парафіях, приходячи до храмів зрідка. Також вагомою проблемою залишається асиміляція, тому Греко-Католицька Церква постійно наголошує на важливості вивчення катехизму у школах у своєму обряді.

ЗАХІДНА ЄВРОПА

Наступним доповідачем став владика Богдан Дзюрах, який представив єпископам Синоду душпастирську ситуацію у країнах Західної Європи. У його доповіді йшлося як про країни з церковними структурами УГКЦ (єпархію Пресвятої родини з осідком у м. Лондон (Великобританія), єпархію Святого Володимира Великого з осідком у м. Париж (Франція), апостольський екзархат для українців візантійського обряду в Німеччині та Скандинавії, апостольський екзархат для українців католиків в Італії, Український греко-католицький вікаріат у Румунії, Ординаріат для вірних Східних Католицьких Церков в Австрії), так і про країни, де такі структури відсутні й опіку над духовенством і вірними здійснює Пасторально-міграційний відділ УГКЦ.



Структури УГКЦ у Західній Європі: жовтий колір – Єпархія Пресвятої родини із осідком у м. Лондон (Великобританія), зелений колір – апостольський екзархат для українців візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії, помаранчевий колір – Єпархія Святого Володимира Великого з осідком у м. Парижі (Франція), фіолетовий колір – апостольський екзархат для українців католиків в Італії, червоний колір – Пасторально-міграційний відділ УГКЦ, синій колір – ординаріат в Австрії, блакитний колір – Генеральний вікаріат для українців греко-католиків в Румунії

Наводячи статистичні дані, єпископ Богдан зазначив, що в Західній Європі, за офіційними даними, перебуває близько 2,8 млн українців, із яких понад 330 тис. осіб огорнуті душпастирською опікою. Її здійснюють 279 священників і 9 дияконів у 549 парафіяльних осередках. Також їм у цьому допомагають 59 богопосвячених осіб і 15 семінаристів.

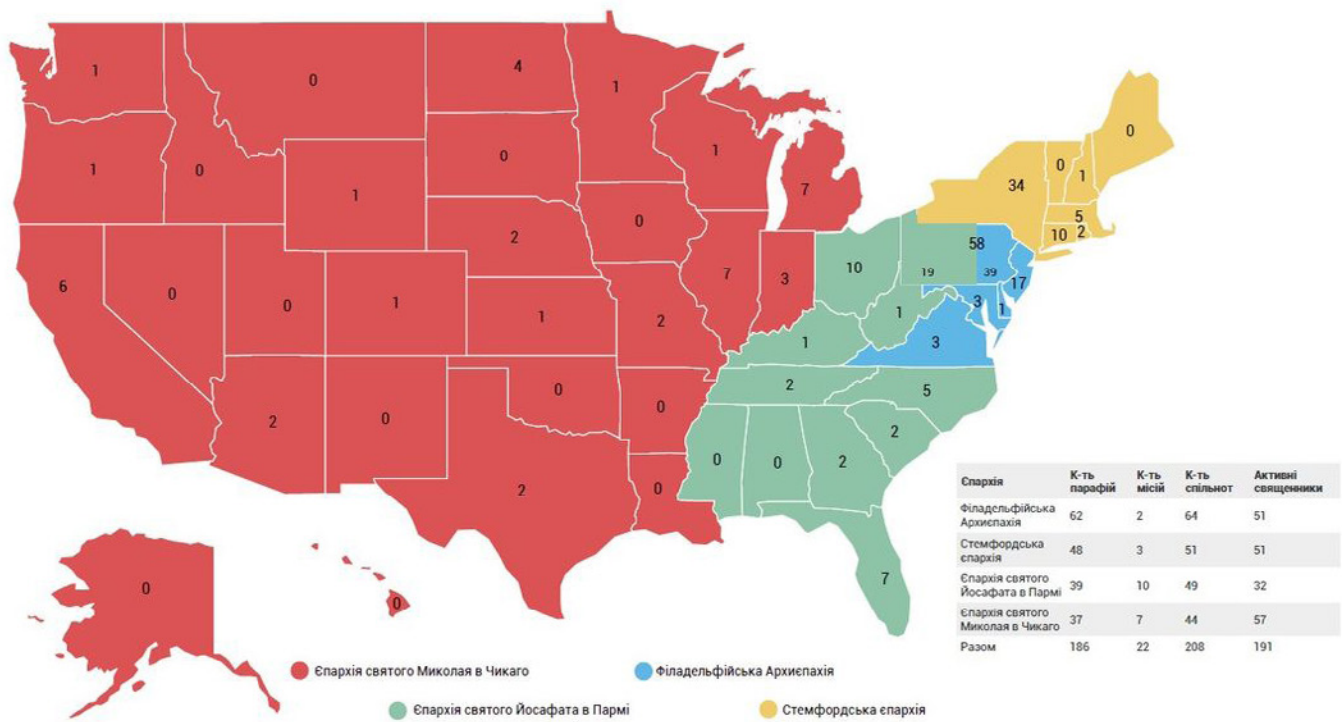


Єпископ Богдан Дзюрах, апостольський екзарх для українців візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії

ФІЛАДЕЛЬФІЙСЬКА МИТРОПОЛІЯ

Філадельфійська митрополія, яка об’єднує Філадельфійську архієпархію, Стемфордську єпархію, Єпархію святого Миколая Чудотворця з осідком у м. Чикаго (штат Іллінойс, США) та єпархію Святого Йосафата з осідком у м. Парма (штат Огайо, США), за словами митрополита Бориса Гудзяка, здійснює душпастирство у 208 парафіях і місійних осередках. Душпастирські потреби вірних забезпечує на сьогодні 191 священник.

Філадельфійська Митрополія (станом на 20-го червня 2025)



Окремо митрополит Борис присвятив увагу діяльності Фонду «Зцілення ран війни в Україні» (HWF). Цей фонд заснували чотири єпархії Української Католицької Церкви у США в січні 2024 року як продовження попередньої гуманітарної ініціативи «*Humanitarian Aid for Ukraine*». З початком повномасштабного російського вторгнення в Україну фонд підтримав понад 190 різних проєктів і програм, залучивши для цього мільйони доларів США. Натомість за минулий 2024 рік було підтримано 93 проєкти. Сьогодні фонд розвиває діяльність у трьох напрямках: психологічна допомога, духовна допомога, фізична допомога.



Владика Андрій Рабій, єпископ-помічник Вінніпезької архієпархії

ВІННІПЕЗЬКА МИТРОПОЛІЯ

Далі владика Андрій Рабій, єпископ-помічник Вінніпезької архієпархії, представив душпастирський звіт Вінніпезької митрополії. Доповідь висвітлила як здобутки, так і виклики, що постали перед Церквою у Канаді в умовах глибоких соціальних змін і війни в Україні.

У звіті зазначено, що українські парафії по всій Канаді стали осередками активної солідарності у відповідь на гуманітарну кризу, спричинену повномасштабним вторгненням Росії в Україну. Прийом новоприбулих парафіянами надав громадам нової енергії та відкрив нові можливості для душпастирської праці. Окремо наголошено на успіхах у сфері освіти, катехизації та інфраструктурного розвитку, які свідчать про стратегічне бачення та далекоглядність церковного керівництва.



Вінніпезька митрополія

Також владика Андрій звернув увагу на глибші системні виклики, з якими стикається митрополія: процес секуляризації, зменшення традиційних громад, брак покликань до священства та фінансова нестабільність. Інтеграція новоприбулих українців, незважаючи на щирі зусилля, залишається непростим процесом, що потребує нових підходів у євангелізації та душпастирстві.

«Найбільший виклик сьогодні – знайти баланс між служінням новоприбулим і підтримкою усталених громад; між нагальними потребами й історичною спадщиною; між відкритістю до сучасного суспільства і збереженням власної духовної ідентичності», – наголосив владика Андрій.

У звіті наголошено, що подолання цих викликів вимагатиме стратегічної єдності, сміливих пасторальних рішень та активного залучення мирян. Майбутнє Української Католицької Церкви в Канаді, за словами владика, залежить від здатності спільно трансформувати виклики в нові можливості для живого свідчення Євангелія.



Єпископ Володимир Ковбич, митрополит Куритибський

КУРИТИБСЬКА МИТРОПОЛІЯ

Куритибська митрополія, про яку під час Синоду Єпископів УГКЦ розповів митрополит Володимир Ковбич, складається з Куритибської архієпархії святого Івана Хрестителя та єпархії Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії з осідком у м. Прудентополіс.

За словами владики Володимира, єпархію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії творять 12 парафій та до 120 дочірніх громад-церков. У Куритибській архієпархії натомість існує 17 парафій із майже 100 громадами. Правлячі архиєреї Володимир Ковбич і Мирон Мазур намагаються часто відвідувати всі парафіяльні спільноти.

Парафії та церкви у Бразилії обслуговують 22 єпархіальні священники та 51 ієромонах Чину святого Василія Великого. «Інститути богосвяченого життя є великою силою, на які Куритибська митрополія може розраховувати у своїй душпастирській та євангелізаційній місіях. Сестри служебниці Непорочної Діви Марії, сестри святого Йосифа, сестри-катехитки святої Анни та катехитки світського Інституту Серця Христового самовіддано приходять на поміч у пасторальній праці. Їхня присутність дуже цінна, бо вони займаються навчанням Катехизму, церковного співу, підготуванням дітей до Першої Сповіді та Причастя, а також дбають про прибирання і красу храмів», – повідомив митрополит Володимир.

У парафіях, за словами доповідача, також діють чотири церковні рухи: Апостольство молитви, Євхаристійне лицарство, Марійська молодь, спільноти чоловіків для молитви на вервиці. Задля кращої координації молитовного і соціального служіння нещодавно була утворена Митрополича рада мирян.

«Сьогодні душпастирство в митрополії має сім основних служінь: катехитичне душпастирство, літургійне душпастирство, душпастирство покликань, душпастирство сім'ї, душпастирство молоді, душпастирство комунікації, душпастирство соціальної акції», – підсумував митрополит.



Єпископ Даниїл Козлинський, єпископ Єпархії Покрови Пресвятої Богородиці у м. Буенос-Айрес (Аргентина)

АРГЕНТИНА І ПАРАГВАЙ

В Аргентині існує єпархія Покрову Пресвятої Богородиці з осідком у м. Буенос-Айрес. Її правлячий архиєрей Данило Козлинський розповів членам Синоду Єпископів УГКЦ про життя і діяльність Української Католицької Церкви на цих теренах.

За його словами, зараз в Аргентині служить 5 ієромонахів ЧСВВ, які працюють у парафіях Апостолів та Обера. Більшість священників, зокрема вісім, належить до єпархіального духовенства. Усі вони служать у 10 парафіях і понад 50 душпастирських осередках.

Від 2010 року у єпархії існує монастир отців студитів – у м. Пікуе, у південному регіоні провінції Буенос-Айрес.

Основними принципами душпастирського служіння в Буенос-Айреській єпархії, за словами владики Данила, є регулярне звершення Божественної Літургії, навіть за умов браку священників, із мінімумом двічі на місяць у кожній громаді. Наголошено на важливості відвідин родин, врахуванні соціально-культурного контексту кожної парафії, підтримці священників у віддалених місцевостях та розвитку активної ролі мирян у душпастирстві й адмініструванні. Окрему увагу приділено катехизації дітей і молоді, формації катехитів, а також викликам, пов'язаним з асиміляцією молоді й домінуванням латинського обряду в освітніх установах.

Варто також додати, що єпархія має власну духовну семінарію, де готує кандидатів до священства до практичного літургійного життя, а також ознайомлює з реальністю майбутнього середовища, у якому вони здійснюватимуть своє священниче служіння.

Говорячи про Парагвай, владика Данило нагадав, що на початку 2013 року Святий Престол, на прохання Синоду Єпископів УГКЦ, призначив його апостольським візитатором для української греко-католицької громади в Парагваю. Сьогодні для українців здійснює служіння 1 священник при парафії, яка об'єднує 10 душпастирських осередків.



Владика Микола кардинал Бичок, єпископ Єпархії верховних апостолів Петра і Павла з осідком у м. Мельбурн (Австралія)

АВСТРАЛІЯ

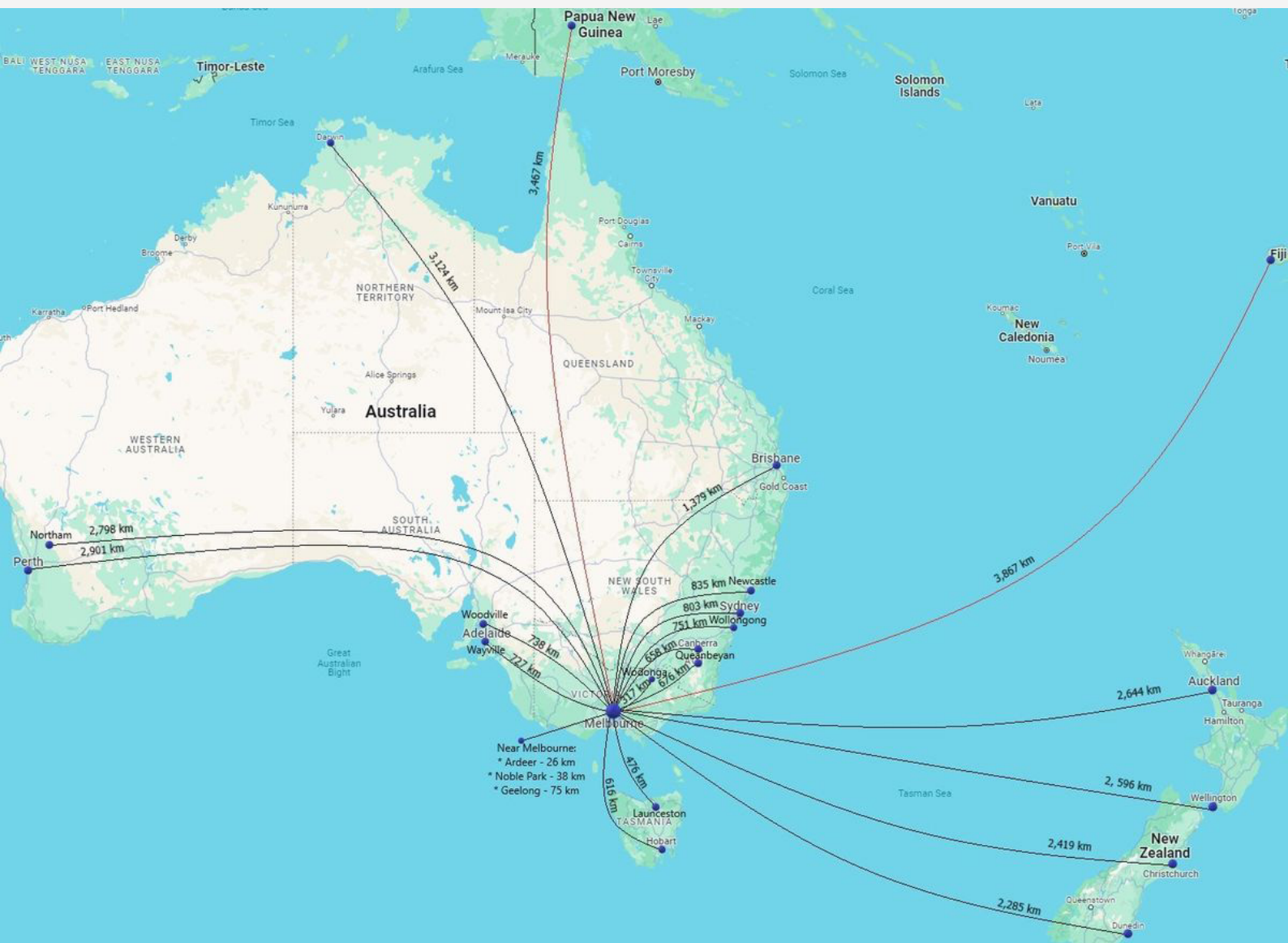
Як розповів владика Микола кардинал Бичок, єпископ єпархії Святих апостолів Петра і Павла з осідком у м. Мельбурн для українців візантійського обряду в Австралії, Новій Зеландії та Океанії, на сьогодні

єпархія складається з 10 парафій та 11 місій; налічує 17 активних священників, 5 священників-емеритів, 4 постійні диякони, 9 сестер василіанок і 7 256 вірних.

«Після початку війни в Україні, до Австралії та Нової Зеландії прибуло близько 15 тисяч людей, з яких половина вже повернулася до України або Європи. Близько 4,5 тисяч отримали документи на постійне проживання в Австралії. Більшість із цих людей походить зі сходу України, які є невоцерковлені та зрідка приходять до наших храмів. Проте ми у своєму служінні відкриті до них, і це в особливий спосіб виявляється на наших місійних теренах, де вони горнуть до всього українського», – розповів кардинал Бичок.

Також єпископ розповів про те, як Католицька Церква в Австралії мобілізувалася в гуманітарній допомозі українському народу з початком повномасштабного вторгнення росії в Україну. «Ці добрі справи розпочалися із благодійної організації "Карітас", а згодом продовжилися в кожній дієцезії зі збору коштів для Патріаршої фундації "Мудра справа". Завдяки цьому нам удалося допомогти багатьом тисячам українцям відчувати, що вони не одні: за них пам'ятають брати та сестри з далекої Австралії», – зазначив він.

Незважаючи на значні відстані між парафіяльними спільнотами, відвідини вірних приносять йому, за словами єпископа, велику радість. Тож упродовж 4 років його служіння, йому вдалося вже неодноразово відвідати навіть найвіддаленіші спільноти, як-от м. Дарвін, розташоване за 3 124 км від Мельбурна, чи Перт – за 2 901 км. Також владика відвідав вірних у Новій Зеландії, де існує 4 парафіяльні спільноти, відстань до яких коливається від 2 285 до 2 644 км. На острови Фіджі доводилося долати 3 867 км, а на о. Папуа-Нова Гвінея – 3 467 км. І, на жаль, як стверджує єпископ Микола, відстані – це не єдина трудність сьогодні в єпархії.



«Вже втретє нам вдалося організувати національну прощу до храму Святого Володимира в м. Канберрі. На перший погляд, людей небагато, порівняно з прощами в Україні. Проте завжди є до 150 вірних зі всієї Австралії, які об'єднанні в молитві впродовж двох днів. Для нашої єпархії – це великий успіх», – мовив архиєрей.

Глава УГКЦ під час паломництва у Ватикані: «Сьогодні в літургійний спосіб відбувся Патріарший Собор УГКЦ»

28.06.2025 р.

«Ми відчуваємо, що наша Українська Греко-Католицька Церква, спадкоємниця Київського християнства, є Церквою глобальною, яка в патріаршому просторі збирає усіх своїх дітей з різних куточків земної кулі. Ми переживаємо соборування в контексті Євхаристії силою і благодаттю Святого Духа, бо творимо єдність».

На цьому наголосив Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав під час проповіді в базиліці святого Петра у Ватикані 28 червня з нагоди ювілейного паломництва УГКЦ до гробу святого апостола Петра.



Під час проповіді Блаженніший Святослав говорив про Пресвяту Богородицю як Матір співстраждання та ікону Церкви, що розділяє біль своїх дітей. Він розважив над словами Христа з хреста: «Жінко, ось син твій» (Ів. 19, 26). За словами проповідника, вмираючий Спаситель в останній момент думав про кожного з нас. А Матір Божа стала тією, хто відкрила нам таємницю співстраждання.

«Сьогодні ваша Мати-Церква співстраждає зі своїми дітьми», – наголосив Предстоятель.

Глава УГКЦ підкреслив, що будучи покликаними на це паломництво надії блаженної пам'яті Папою Франциском, українці прибули до базиліки Святого Петра, шукаючи надії.

«І тут ми отримали надзвичайні знаки тої надії, – мовив Блаженніший Святослав. — Ми з вами молимося на найважливішому вівтарі Вселенської Церкви, на гробі святого апостола Петра».



Особливого значення урочистій Божественній Літургії надав момент особистого привітання українських паломників Папою Левом XIV. Як підкреслив Блаженніший Святослав, цей жест став «силою християнської надії».

«Своїм словом Папа Лев надає нам видимості в очах цілого світу. Будьмо свідомі, зараз цілий світ дивиться на вас, які так численно, повінця виповнили цю базиліку. І ми кажемо: *ми є, ми були, є і будемо*», – звернувся до вірних Предстоятель УГКЦ.

Блаженніший Святослав підкреслив унікальність цієї прощі: «Жодна інша Церква чи народ не мають подібного паломництва в часі цього Ювілейного року. Такий привілей отримала тільки Україна й український народ – як знак пошани, знак співстраждання самого Папи з болями і стражданнями України».



Окрім цього, Отець і Глава Церкви пригадав, що рівно 50 років тому, у 1975 році, відбулася Ювілейна проща українців-паломників до Риму, яку очолив патріарх Йосиф Сліпий.

«Патріарх Йосиф Сліпий на цьому ж престолі апостола Петра вперше заявив світові про гідність УГКЦ. Ми сьогодні стаємо на тому самому місці, на цілий світ заявляємо про це саме», – наголосив Блаженніший Святослав.



За словами Патріарха, «сьогодні в літургійний спосіб відбувся Патріарший Собор УГКЦ». У базиліці Святого Петра зібралася світова вселенська українська громада. Він сказав, що в той час, коли війна розпорошує українців, Церква збирає в розсіянні суцях.

«Я вітаю сьогодні світову українську громаду з Північної і Південної Америки, з Австралії, різних країн Європи, різних куточків Італії, різних куточків України, навіть з Росії і з Казахстану, – звернувся до паломників Предстоятель, і додав: – Те, що переживаємо, є Божою хвилею».

«Ми сьогодні відчуваємо, що материнство Пречистої Діви Марії, об'явлене в материнстві нашої Церкви, огортає українців, де б вони не були, і з силою благодаті Духа Святого зцілює сьогодні наші рани», – мовив Блаженніший Святослав.



Звертаючись до присутніх, Предстоятель завершив свою проповідь словами сили та надії: «Вернімося додому благовісниками цієї Надії, а Римові і світу ми разом хочемо сказати: **Україна стоїть! Україна бореться! Україна молиться!**».

Перед Літургією близько 7 тисяч вірних Української Греко-Католицької Церкви пройшли через Святі двері базиліки Святого Петра. Разом із прочанами через Святі двері пройшли Блаженніший Святослав та всі владика Синоду Єпископів УГКЦ. У базиліці Святого Петра архиєреї заспівали духовний гімн України «*Боже великий, єдиний*».

ПОНАД 6,9 МІЛЬЙОНА УКРАЇНЦІВ ШУКАЮТЬ ПРИТУЛКУ У СВІТІ: на Синоді представили становище українських родин-біженців

01.07.2025 р.

1 липня, у другий день роботи Синоду Єпископів УГКЦ у Римі, відбулося представлення головної теми *«Душпастирство родини в умовах війни»*. Юрій Підлісний, заступник голови Патріаршої комісії УГКЦ у справах родини і мирян, ознайомив архиєреїв зі становищем українських біженців у країнах Європейського Союзу та Північної Америки.



На квітень 2025 року понад 6,9 млн українців залишаються вимушеними переселенцями через російську агресію проти України. Це означає, що кожна восьма українська родина була змушена покинути рідну землю в пошуках безпеки. Більшість із них – 6,3 млн – знайшли притулок у європейських країнах, де активно діє мережа парафій УГКЦ.

Як зазначив Юрій Підлісний у доповіді, 90 % українських біженців – це жінки та діти. Чоловіки залишаються захищати Батьківщину або не можуть виїхати через мобілізаційні обмеження. Однак останні тенденції свідчать про *«поступове збільшення кількості чоловіків, які возз'єднуються зі своїми сім'ями за кордоном, особливо в міру стабілізації конфлікту в деяких регіонах»*.

Найбільші українські громади сформувалися з біженців у Німеччині (1,18 млн), Польщі (995 тис.), Чехії (398 тис.), Великій Британії (понад 200 тис.), США (170 тис.).

Особливо болюче питання намірів вірних щодо повернення. Якщо на початку війни дві третини українських біженців сподівалися швидко повернутися додому, то сьогодні ситуація змінилася. До середини 2024 року чверть українських біженців розглядають можливість постійного поселення за кордоном.

Серед основних причин, чому українські вірні хочуть повернутися, такі: возз'єднання з родиною 56 %), відновлення звичного життя 56 %), участь у відбудові України 47 %).

Водночас лише 12 % уже повернулися, що створює виклики для нашої Церкви у плануванні душпастирської роботи.

Юрій Підлісний представив і релігійну ідентичність українських переселенців. Більшість із них – християни, переважно православного віросповідання, за ними йдуть греко- та римо-католики.



«Загалом, українська сім'я біженців зазвичай складається з матері й одної дитини або кількох, які пережили травму війни, але сповнені надії, прагнуть стабільності та піклуються про майбутнє своїх дітей. Їхні очікування зосереджені на безпеці, освіті і єдності сім'ї, а мрії дедалі більше розділяються між гідним життям за кордоном і прагненням відбудувати свою Батьківщину – якщо і коли це дозволять обставини», – наголосив п. Юрій. Доповідач також зазначив, що ці родини підтримують міцні зв'язки з Батьківщиною: понад 90 % активно стежать за новинами з України, діти часто навчаються в українських онлайн-школах.

Нагадуємо, з 30 червня по 10 липня в Українській папській колегії святого Йосафата в Римі [відбувається](#) Синод Єпископів УГКЦ. Головна тема – «Душпастирство родини в умовах війни». Цього року Синод [розпочався](#) 29 червня Святою Месою під проводом Папи Лева XIV в базиліці Святого Петра у Ватикані. Перед цим, 28 червня, за участю всіх єпископів УГКЦ відбулося Ювілейне паломництво нашої Церкви до гробу апостола Петра.

Соціальне служіння без кордонів: НА СИНОДІ ЄПИСКОПІВ УГКЦ ПРЕДСТАВИЛИ ВІДПОВІДЬ ЦЕРКВИ НА ВИКЛИКИ ВІЙНИ

07.07.2025 р.

В Римі на засіданні Синоду Єпископів Української Греко-Католицької Церкви владика Василь Тучапець, голова Відділу соціального служіння УГКЦ, розповів про те, як Церква відповідає на виклики війни у сфері соціального служіння та допомоги постраждалим. Єпископ представив детальний звіт про соціальне служіння Церкви за 2024 рік.

Як розповів голова Відділу соціального служіння УГКЦ, близько 12,7 млн осіб в Україні потребує гуманітарної допомоги. Однак ресурси міжнародних структур дають змогу охопити лише близько третини з них. Церква, за словами владика Василя, веде служіння милосердя з першого дня війни, допомагаючи всім потребуючим, незалежно від їхньої релігії, походження чи громадянства.



Єпископ окреслив широке охоплення соціального служіння УГКЦ у різних напрямках: від гуманітарної допомоги до медичної й освітньої підтримки. Загалом, кожна архиєпархія, єпархія та екзархат УГКЦ проводить активну гуманітарну діяльність.

Значний внесок у реалізацію гуманітарного служіння Церкви забезпечують єпархії та громади УГКЦ за кордоном. Вони організовують регулярні збірки, формують гуманітарні вантажі, забезпечують ліками, медичним обладнанням, продуктами харчування, генераторами й іншими товарами першої потреби. При парафіях створюють осередки прийому та підтримки біженців з України, надають тимчасове житло, консультаційну і духовну підтримку.

У співпраці з міжнародними благодійними фондами та партнерами (зокрема «Renovabis», «Caritas», «Die Sternsinger», «Missione Calcutta» й іншими) УГКЦ реалізує цільову допомогу для підтримки системи охорони здоров'я в Україні, соціального захисту найбільш вразливих груп, а також духовно-психологічного супроводу постраждалих.

УГКЦ координує свою діяльність через Відділ соціального служіння, що дає можливість ефективно акумулювати ресурси, реагувати на нові виклики та спрямовувати допомогу туди, де вона найбільш потрібна. Значна частина гуманітарної допомоги надходить завдяки жертводавцям, вірним з України і з-за кордону, які через парафії та благодійні фонди Церкви підтримують потребуючих.



Владика Василь наголосив, що особливу увагу УГКЦ приділяє допомозі дітям, зокрема у сфері освіти. У прифронтових зонах, де діти навчаються дистанційно, спостерігаються великі освітні втрати.

При парафіях УГКЦ відкриваються осередки турботи про дітей, де у приміщеннях та укриттях проводяться: підготовка дітей до школи та першого класу, розвиткові заняття для дітей віком до 4–5 років, а також підготовка випускників до здачі НМТ.

Єпископ додав, що всі єпархії УГКЦ в Україні та за кордоном проводять збірки для постраждалих від війни. Завдяки церковній взаємосолідарності є можливість надавати допомогу людям, хоча обсяги зібраних коштів стають меншими, що дещо обмежує можливості.

За словами владика, люди дуже вдячні за те, що Церква у важкий час є небайдужою до долі людей, але відкрита на потреби і намагається їм допомогти.

Відтак голова Відділу соціального служіння УГКЦ нагадав про важливість єдності, координації та продовження солідарності з людьми, які страждають від війни. Церква, за його словами, і надалі залишається відкритою до служіння, прагне бути поруч із потребуючими та продовжує свідчити милосердя в дії.

БЛАЖЕННІШИЙ СВЯТОСЛАВ ВНІС МОЩІ СВЯТОГО КНЯЗЯ ВОЛОДИМИРА ДО ПАТРІАРШОГО СОБОРУ СВЯТОЇ СОФІЇ У РИМІ

06.07.2025 р.

6 липня в патріаршому прокатедральному соборі Святої Софії в Римі відбулася історична подія – Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав у супроводі владик Синоду Єпископів УГКЦ урочисто вніс до храму мощі святого рівноапостольного князя Володимира.



«Сьогодні, у контексті діянь Синоду Єпископів нашої Церкви в Римі, ми урочисто внесли до цього святого храму мощі рівноапостольного великого князя Володимира. Той Володимир, якого вкрали з України московські зайти, повертається сьогодні до своєї Церкви», – мовив Блаженніший Святослав під час проповіді.

За його словами, присутність святого князя у прокатедральному соборі – глибоко символічна, адже цей храм є духовним серцем УГКЦ у Римі, його збудував патріарх Йосиф Сліпий як знак незламного зв'язку зі Софією Київською.

Предстоятель нагадав, що у своєму заповіті патріарх Йосиф передбачав об'єднання всіх Церков київського християнства: «І тоді він бажав, щоб його було поховано в соборі Святої Софії у Києві. Наш патріарх спочиває в соборі Святого Юра у Львові. Але прийде день, коли він урочисто спочине в нашому матірньому катедральному соборі золотоговерхого Києва».

Ця подія має ще глибший зміст, адже цьогогоріч УГКЦ відзначає 30-річчя відродження структур Київської митрополії та 20-річчя повернення осідку Глави Церкви до Києва. У цьому контексті, як наголосив Блаженніший Святослав, сама присутність святого князя є підтвердженням вірності й живої тяглості київського християнства: *«Сьогодні сам князь Володимир каже, що та Церква, яка народилася у водах Дніпра в тому хрещенні, яке він подарував нашому народові, є тут. Ми є спадкоємцями цього київського християнства».*



Глава УГКЦ також закцентував на важливості сопричастя з Апостольським престолом, у якому живе Київська Церква: «Київська Церква живе у повному й видному сопричасті з наступником апостола Петра. І це сопричастя рятувало цю Церкву впродовж століть. І сьогодні вона розквітає в Україні і по всьому світі, несе як Мати Неустанну Поміч своєму народові. А святий князь Володимир своєю присутністю тут, між нами, запевняє, що всі ісповідники, мученики, великі святі київського християнства сьогодні разом із нами».

Мощі святого Володимира Великого Предстоятель УГКЦ [отримав](#) 23 січня 2025 року з рук владики Олександра Драбинка, митрополита Переяславського і Вишневського Православної Церкви України, у супроводі голови парафіяльної ради Преображенського собору Ігоря Лисова. Тоді, приймаючи цю реліквію, Блаженніший Святослав зазначив: *«Мощі святого Володимира для нас є великою святинею, реліквією, бо всі ми діти Церкви Володимирового хрещення».*

«ТАЄМНИЦЯ ЩАСТЯ СВЯТОЇ БРИГІДИ ШВЕДСЬКОЇ» – З'їзд молоді Апостольського Екзархату у Стокгольмі

15.06.2025 р.

Понад 60 українських юнаків та дівчат з різних країн Апостольського Екзархату прибули на З'їзд християнської молоді, який цьогогоріч відбувся у Стокгольмі. Спільний час з 12 до 15 червня був сповнений молитвою, спілкуванням, роздумами над темою «Таємниця щастя». Молодь мала нагоду познайомитися ближче з життям покровительки Європи – Святої Бригіди Шведської, яка через Господні об'явлення отримала практику 15-ти молитов, що згодом отримали назву «Таємниця Щастя».

Центральною подією стала Архиєрейська Божественна Літургія у Ювілейному храмі Стокгольма у парафії Блаженного свщмч. Климентія Шептицького, яку очолив преосвященний **владика Богдан**. Єпископ у своїй проповіді наголосив на глибинній потребі кожної людини в осягненні щастя.



«У теперішній час війни ми досвідчуємо, що це є великий злочин посягнути не тільки на територію, на якій збудований наш будинок, але великий

злочин є позбавити людей щастя, затишку, спокою, радості. Людина не зазнає щастя доти, поки вона не зустріне Бога. Бог є джерелом, основою і запорукою людського щастя.

Святі, які є нашими провідниками до повноти щастя, привідкривають нам великі істини: таємниця щастя об'являється людині у спільноті. Саме у спільноті жили всі святі, були відкритими, ділилися досвідом живого Бога з іншими людьми».

А відтак, звертаючись до молоді, владика Богдан наголосив: «Церковна спільнота і громадська спільнота України вас потребує! Ви вже сьогодні є силою і надією українського народу. Ви будете творити громадські організації, церковні спільноти, українські родини, які знають своє коріння, які знають джерело свого правдивого щастя і вміють ділитися ним з іншими. Ми хочемо бути свідками і знаряддями Божими у цьому світі».

На завершення Божественної Літургії архиєрей привітав з Днем Батька духовних отців: пароха о. Андрія Мельничука, всіх священників, які прибули на З'їзд молоді – о. Богдана Сабала, о. Ігоря Черніховського, о. Івана Сохана, о. Мирона Куспися, відтак всіх присутніх батьків, усіх воїнів та захисників України. Слово вдячності лунало також для посла України у Королівстві Швеції п. Андрія Плахотнюка.

Душпастир для українців у Стокгольмі о. Андрій Мельничук від імені парафії подякував владичі Богданові, духовному Батькові, який є першим у батьківстві для своїх священників та всіх вірних: *«Наша громада у Стокгольмі відчуває Вашу батьківську присутність, яка виявляється у любові»*, – мовив священник.

Владика Богдан подякував усім, хто спричинився до організації та проведення З'їзду екзархальної молоді, насамперед всім молодим людям: «Будьте достойні нашого українського народу, якого ви є частиною, і Церкви, яка є вашою люблячою Матір'ю. Ніколи не засоромте ані Матері-Церкви, ані рідного народу, несіть гідно ім'я "українця", "українки", діліться багатством духа, силою віри, щедрістю українською. Служімо всі разом Україні, нашому рідному народові», – завершив своє слово апостольський екзарх.



**Бачачи твою проти полчищ сатанинських
смівлівість, всі чини ангельські з радістю пішли
вслід за тобою на битву за ім'я і славу свого
Владики, взиваючи: «Хто як Бог?»**

(з акафісту до св. Архистратига Михаїла)

Архистратиг Михаїл — скульптура роботи
Анатолія Куща, встановлена 2002 року
в Києві на Майдані Незалежності
на Печерських воротах



24.02.2022 – ?

Випуск 81 «Хроніки періоду великої війни»

Автор: Александер Малаховський

АРХИПАСТИРСЬКИЙ ВІЗИТ ВЛАДИКИ БОГДАНА ДО УКРАЇНСЬКОЇ ГРОМАДИ В ГЕЛЬСІНКІ

18.05.2025 р.

У неділю, 18 травня 2025 року, владика Богдан здійснив архипастирський візит до української громади в столиці Фінляндії. Під час Божественної Літургії апостольський екзарх звернувся до присутніх із духовним словом сповненим глибокої віри та надії.

Єпископ висловив радість з приводу можливості спільного святкування великоднього часу, відзначивши зрілість і згуртованість української громади у вірі. Він подякував вірянам за живе свідчення Христового Євангелія на чужині, за збереження української ідентичності й духовності, а також за підтримку один одного у час великих випробувань, які переживає український народ через війну.



У своїй проповіді владика Богдан особливу увагу присвятив євангельській історії зустрічі Ісуса з самарянкою, провівши паралелі з духовними потребами сучасної людини. Він наголосив, що кожна людина носить у серці прагнення любові, правди, справедливості й миру – прагнення, які може заспокоїти лише Бог. А відтак владика Богдан заохотив вірян не боятися визнавати свої слабкості й рани, бо саме через правду про себе розкривається шлях до зцілення і справжньої свободи.

«Україна, як та самарянка, сьогодні з глибоким прагненням звертається до Христа, жадаючи не просто миру, а миру справедливого, збудованого на правді, яка розрізняє жертву і агресора», – підкреслив архиєрей. Він закликав вірних до духовного зростання, до того, щоби самим ставати джерелами живої води – Божої любові – для інших.

У контексті слів Святішого Отця Лева XIV, які пролунали днями раніше щодо України, єпископ нагадав про необхідність плекати три чесноти: правду, справедливість і мир – як основу для гідного майбутнього не лише українського народу, а й усього світу.

У МЮНСТЕРІ ВІДКРИЛИ ВИСТАВКУ «ВТРАЧЕНЕ ДИТИНСТВО»

24.05.2025 р.

24 травня 2025 року у місті Мюнстер відбулося відкриття виставки «Втрачене дитинство», присвяченої пам'яті українських дітей, які загинули внаслідок російської воєнної агресії.

Захід проходив у храмі Liebfrauen-Überwasserkirche з ініціативи Апостольського екзархату для українців візантійського обряду у Німеччині та Скандинавії та підтримки відділу Вселенської Церкви Єпархії Мюнстера, у співпраці з UNICEF Мюнстер, а також Товариства української мови і культури в Мюнстері. Виставка організована до Міжнародного дня захисту дітей, який відзначається 1 червня.



У центрі експозиції – дванадцять історій дітей, чиї життя обірвала війна Росії проти України. За офіційними даними, від 24 лютого 2022 року щонайменше 596 дітей загинули внаслідок бойових дій. Дана виставка є проектом платформи «Меморіал», яка документує долі загиблих цивільних і військових з початку повномасштабного вторгнення Росії у 2022 році.

Офіційне відкриття розпочалося молитвою за мир і концертною програмою за участі мюнстерського хору «Червона калина» та дитячої групи «Пташки». Подія зібрала відвідувачів з Мюнстера та сусідніх міст, викликавши великий емоційний відгук і бажання підтримати ініціативу в інших громадах.

Джерело: ukrainische-kirche.eu; світлина: Ярослав Цицюра

СВЯТО РОДИНИ

24.05.2025 р.

У місяці травні, коли відзначають День Матері та День Батька, в громадах парафії Св. Івана Хрестителя з осідком у м. Бамберг провели ряд заходів з нагоди тижня родини.

Спочатку у середу, 14 травня, діти з вітварної дружини української громади у м. Гоф мали можливість разом із своїми сім'ями та українським священником переглянути сімейний фільм «Пригоди Паддінгтона в Перу» у місцевому кінотеатрі та поласувати смачним морозивом.



Відтак у суботу, 17 травня, пані Ірина Вельцел за підтримки місцевих парафіян організувала свято української родини у парафіяльній залі м. Кульбах, яке відбулось одразу після Божественної Літургії. До святкової програми були залучені місцеві українські танцювальні та музичні колективи.

А 24 травня особливий святковий день української родини чекав на парафіян в Кобурзі. Після традиційної суботньої Літургії відбулась катехизація за особливим ланчем-грилем з нагоди уродин парафіян Сергія та Яринки. Відтак усі діти та дорослі подалися у неймовірну прогулянку місцевим парком диких тварин. Величні орли, милі козенята, оленята та лами, хижі вовки, рисі і дикі кішки, папуги і хом'ячки та ще багато іншого захоплюючого можна було досвідчити особисто цього дня як дорослим так і дітям.

НА ЛЬВІВЩИНІ РЕСТАВРУЮТЬ УНІКАЛЬНУ ДЕРЕВ'ЯНУ ЦЕРКВУ – ПАМ'ЯТКУ АРХІТЕКТУРИ НАЦІОНАЛЬНОГО ЗНАЧЕННЯ

24.05.2025 р.

У селі Воля-Гомулецька поблизу Львова триває реставрація пам'ятки архітектури національного значення – дерев'яної церкви Пресвятої Трійці, що протягом 270 років збереглася у майже незміненому вигляді. Вже тривалий час святиня потребувала комплексного оновлення, яке нині здійснюється за технологією протезування: храм розібрали до основи, замінили пошкоджені дерев'яні елементи та зібрали його заново.



Також триває реставрація унікального стінопису, а в процесі робіт церкви повернуть первісне гонтове покриття та облаштують протипожежні системи. Всі роботи планують закінчити до кінця цього року.

Зазначимо, реставрацію розпочали ще у 2021 році, однак із початком повномасштабного вторгнення підрядник припинив виконання робіт. Водночас на початковому етапі розкриття дерев'яних стін виявили критичні пошкодження конструкцій, що вимагало зміни технологічного підходу: фахівці дійшли висновку, що частину стін необхідно розібрати,

аби замінити прогнилі або зруйновані елементи. Тож скорегували проект та визначили нового виконавця – підприємство «Львів-Реставрація». І у 2024 році реставраційні роботи відновили.

«Церква потребувала в реставрації вже довгі роки. Поруч – залізнична колія, а це вібрація, а також дощ, сніг, мороз нищили храм. Там, особливо на кутах, утворились великі щілини. Спочатку передбачалось тільки укріплення стін. Але, коли зняли обшивку, то, разом з експертом з Німеччини Крістофом Юнггансом, зрозуміли: церкву однозначно необхідно повністю розібрати і зібрати наново. Рішення було непросте, бо кожен балку треба було пронумерувати, зрозуміти як і де здійснити протезування. Була довга дискусія, але все ж таки так і зробили», – розповіла радниця міського голови з питань збереження культурної спадщини Лілія Онищенко-Швець.



Реставрація проводиться з максимально дбайливим підходом до збереження історичної спадщини: храм відновлюють у практично первісному вигляді. Як розповіла керівниця офісу охорони культурної спадщини ЛМР Тетяна Балукова, під час Другої світової війни північна частина нави була зруйнована. І тоді на її відновлення використали елементи матеріалів з хорів.

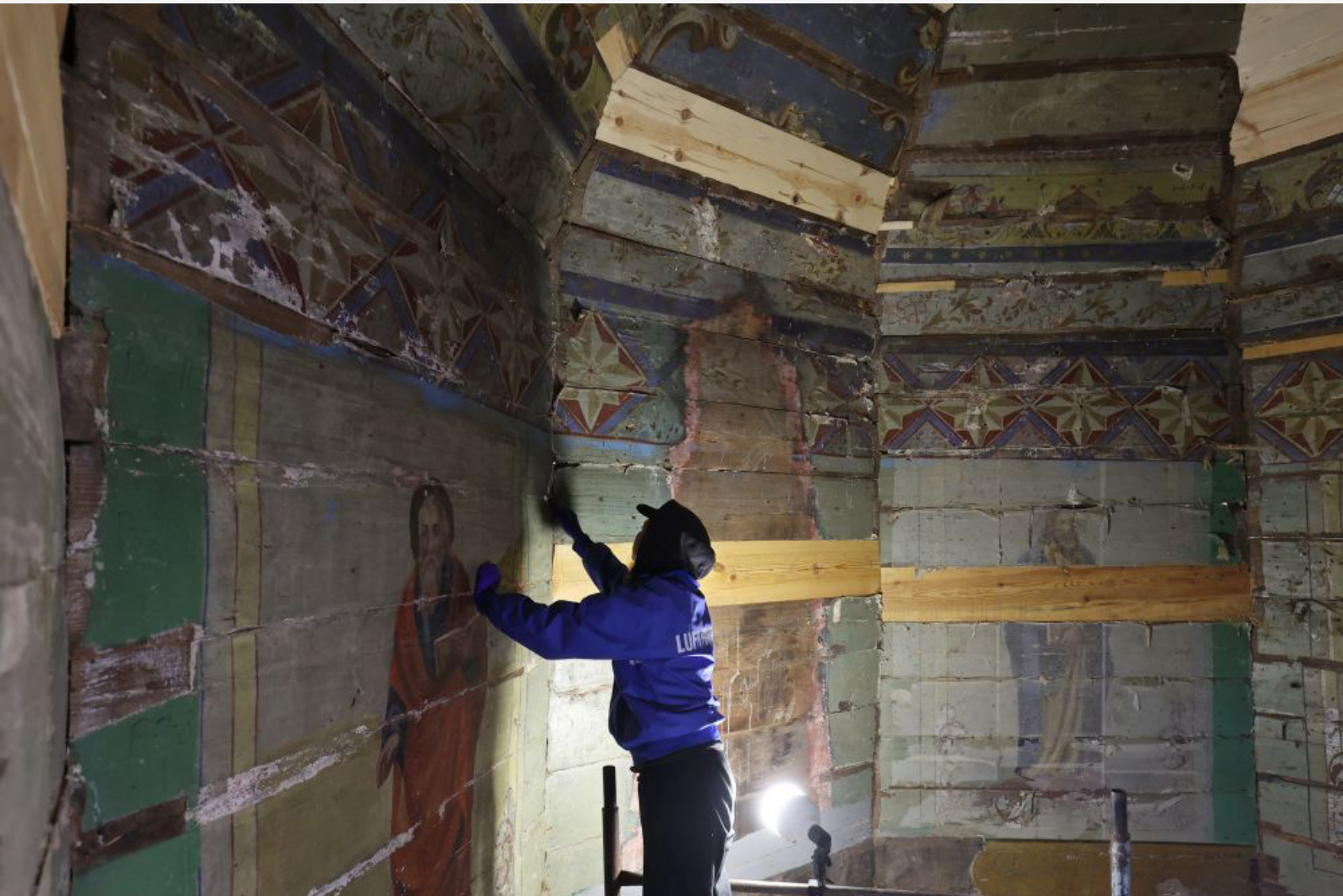
«Зараз хори будуть відновлені, тобто всі елементи будуть повернуті на своє первинне місце. Відновлення цього унікального храму має велике значення, адже йдеться не лише про збереження архітектурної спадщини, а й нашої культурної ідентичності та традицій», – зауважила Тетяна Балукова.

Загалом станом на сьогодні виконано орієнтовно 60 % робіт. Як розповів заступник керівника ТзОВ «Львів-Реставрація» Ярослав Пащак, вже здійснено реставрацію та зворотній монтаж вітваря, нави та склепіння храму.

«Старались якнайбільше залишити первісної деревини. Міняли тільки ті частини, які не підлягали повторному використанню. Автентична деревина збережена на 70 %», – розповів Ярослав Пащак.

Зараз тривають роботи зі встановлення карнизу. Залишається змонтувати ганок та гонтову обшивку і покриття. Цей матеріал на замовлення підрядника виготовляють карпатські майстри.

Також буде встановлено систему пожежної сигналізації, блискавкозахист, пожежний резервуар та буде облаштовано благоустрій. Разом з тим тривають роботи з реставрації унікального стінопису, що зберігся в інтер'єрі храму.



«Оскільки церкву розбирали, то, щоб максимально зберегти існуючі розписи, стінопис був профілактично заклеєний. Зараз майстрині закріплюють ділянки, які відстали, підклеюють паволоку, яка була розрізана чи розірвана. Тобто, виконують найосновніші консерваційні процеси, від яких залежить збереження пам'ятки», – зазначив викладач коледжу ім. Труша, художник-реставратор станкового темперного живопису Андрій Почеква.

Адміністратор парафії отець Володимир Крижанівський розповів, що, попри аварійний стан, у церкві відбувалися Богослужіння. Востаннє Літургія тут була у 2023 році – перед початком відновлення реставраційних робіт.

Загальна вартість робіт складає близько 10 млн грн. Проєкт має і міжнародне співфінансування – 70 тис. євро на збереження пам'ятки виділив фонд ALIPH.

«Тішить, що, незважаючи на труднощі в часі війни, і міськрада, і всі дотичні сторони, знайшли фінансовий та інтелектуальний ресурс, щоб відновити цю святиню, яка представляє сакральну цінність і пам'ятку для нашого народу», – зазначив голова комісії сакрального мистецтва Сокальсько-Жовківської єпархії УГКЦ отець Ярослав Петруха.



ДОВІДКА

Дерев'яна церква Святої Трійці була зведена у 1756 році біля підніжжя гори Осова, у той час, коли хутір Гамулець ще був окремим невеликим поселенням. Він розташовувався на перетині шляхів, що з'єднували довколишні села зі Львовом. Святиня унікальна, бо належить до рідкісних дводольних церков (складається з двох частин). Оскільки парафіян було небагато – церква невеликих розмірів. Сьогодні таких споруд лише кілька: в Белзі, Бесідах та у Волі-Гомулецькій. [...]

Джерело: [веб-сторінка](#) Львівської міської ради; світлини Романа Балука

БЛАГОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ У СТОКГОЛЬМІ «ДЗВЕНИ, БАНДУРО!»

25.05.2025 р.

25 травня парафія УГКЦ у Стокгольмі мала честь прийняти гостей з України – Національну Заслужену Капелу Бандуристів України ім. Г. І. Майбороди. Капела подорожує країнами Прибалтики та Фінляндією з благодійною концертною програмою.



Неначе могутні хвилі Дніпра, то наростаючи, то затихаючи, розлилося храмом пісенне море досконалого чоловічого вокалу, обрамленого сріблястим звуком бандур. Хоровий спів українських народних пісень торкнув серця кожного слухача численно зібраної громади.

«Заохочуємо співати разом з нами, бо ми – українці», – запросили кобзарі-бандуристи до спільного пісенного дійства. Півторагодинний концерт промайнув на одному диханні, чергуючи сумні та радісні мотиви з невичерпної скарбниці української пісні.

Парох о. Андрій Мельничук від імені громади подякував колективу Національної Заслуженої Капели Бандуристів України за візит до Стокгольму та прославу нашого народу неповторним співом: *«Як вернете додому, передайте всім, що в Стокгольмі українці є. Ми молимося, ми пам'ятаємо, ми дбаємо про Україну – хто як вміє, хто як може»*. Благодійний концерт мав на меті підтримку України у часі війни.

ДОВІДКА:

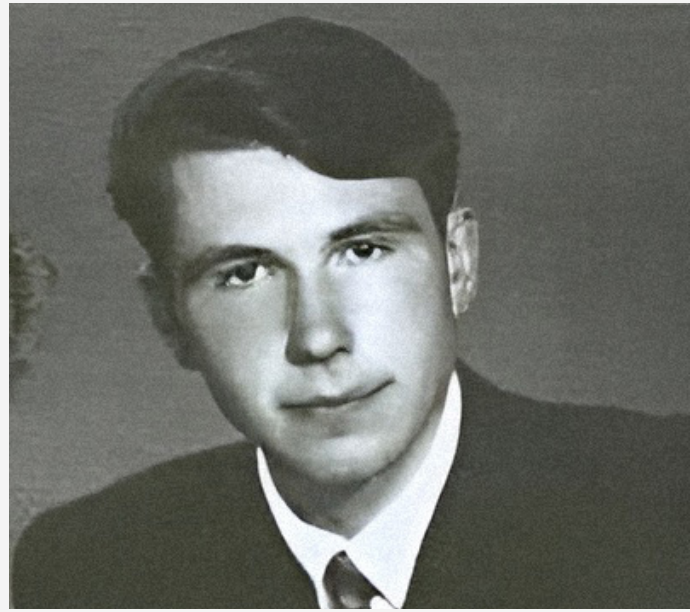
Національна заслужена капела бандуристів України ім. Г. І. Майбороди – унікальне явище культурної спадщини Українського народу. Капела створена 1918 року в Києві за часів Української держави гетьмана Павла Скоропадського та за його сприяння. Засновником і першим керівником колективу був Василь Ємець – талановитий бандурист з Харківщини.

Джерело: ukrainische-kirche.eu, повідомив: о. Андрій Мельничук

МИТРОПОЛИТ ВОЛОДИМИР ВІЙТИШИН ЗДІЙСНИВ ЧИН ОСВЯЧЕННЯ БАРЕЛЬЄФА МИХАЙЛОВІ ДЯКУ

26.05.2025 р.

У понеділок, 26 травня, в Івано-Франківську відбулося освячення барельєфа Михайлові Дяку – відомому українському дисиденту, незламному патріоту, члену-засновнику Українського національного фронту та в'язню радянських концтаборів. Чин освячення пам'ятної дошки здійснив архієпископ і митрополит Івано-Франківський Володимир Війтишин у співслужінні душпастирів УГКЦ та ПЦУ.



Барельєф встановили на фасаді Івано-Франківського ліцею безпекового спрямування та національно-патріотичного виховання МВС України. Колись ця будівля була школою міліції. Михайло Дяк був її випускником, а потім став членом підпільної організації «Український національний фронт».



На урочисту подію зібралися близькі Михайла: студенти ліцею та небайдужі містяни. Особливо зворушливою була присутність сина дисидента – Олеся Дяка, який висловив подяку всім, хто долучився до вшанування пам'яті його батька. Завітав на подію й міський голова Івано-Франківська Руслан Марцінків.

Варто згадати, що панові Михайлу було посмертно надано звання «Почесний громадянин Івано-Франківська».

Життя та діяльність Михайла Дяка є яскравим прикладом жертвності та вірності ідеалам незалежної України. Освячений барельєф слугуватиме постійним нагадуванням про цінність свободи та внесок кожного, хто боровся за неї.

Джерело: [Департамент інформації](#) Івано-Франківської Архієпархії УГКЦ

РОСІЙСЬКІ ОКУПАНТИ ЗРУЙНУВАЛИ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКИЙ ХРАМ У МИРНОГРАДІ

28.05.2025 р.

28 травня у м. Мирноград Донецької області внаслідок чергового російського обстрілу був серйозно пошкоджений храм Святих верховних апостолів Петра і Павла Української Греко-Католицької Церкви.

Про це повідомив настоятель парафії о. Іван Василенко на своїй сторінці у ФБ, оприлюднивши світлини зруйнованої святині.



«Нині для храму Святих Верховних Апостолів Петра і Павла в м. Мирноград – Страсна п'ятниця. Поранили московити святиню. Місто кожного дня нищать КАБами», – написав о. Іван.

Ворожий удар прийшовся безпосередньо на подвір'я храму, спричинивши значні руйнування церковної будівлі. Внаслідок обстрілу вибито всі вікна храму, серйозно пошкоджено покрівлю, територія навколо святині всяяна уламками та понівечена.

Джерело: [Департамент інформації УГКЦ](#)

ПЕРША ЛІТУРГІЯ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ У НОВІЙ ЦЕРКОВНІЙ ГРОМАДІ м. АШАФЕНБУРГ ТА ОСОБЛИВИЙ ДАРУНОК УКРАЇНСЬКИМ ЗАХИСНИКАМ

29.05.2025 р.

29 травня 2025 року у день свята Вознесіння Господнього у м. Ашафенбург, що у Нижній Франконії (територія німецької дієцезії Вюрцбург), відбулася перша Божественна Літургія для місцевих українців у черговій новій церковній громаді Апостольського Екзархату для українців в Німеччині та Скандинавії.

З благословення Апостольського Екзарха Преосвященного Владики Богдана Дзюраха Святу Літургію відслужив місцевий український душпастир о. Іван Сохан, декан південно-західного деканату, адміністратор української персональної парафії Св. Івана Хрестителя з осідком у м. Бамберг, а також душпастирства Стрітєння Господнього у м. Вюрцбург та околицях.



Напередодні, у четвер 22 травня, о. Іван Сохан зустрівся із німецьким парохом та деканом м. Ашафенбург о. Мартином Гаймом, щоб обговорити актуальні виклики та можливості душпастирства місцевих українців. Отець Мартин та місцева німецька римо-католицька громада люб'язно відгукнулися та надали для богослужінь один із прекрасних центральних храмів міста, а саме «Sandkirche» на честь Пресвятої Богородиці.

Перше богослужіння у Ашафенбурзі з апостольською ревністю супроводжували парафіяни з сусідньої громади Стрітєння Господнього, що спеціально приїхали з м. Вюрцбург, аби підтримати нову громаду, а саме – хористи парафії, під керівництвом регента п. Дани Саудек, та палямар – п. Михайло Сапіжак, що з родиною проживає недалеко Ашафенбурга, але вже кілька років щотижня долає майже 100 км, щоби не лише молитися, але й прислужувати на Літургії у м. Вюрцбург.

На закінчення Літургії парафіяни зробили особливий дарунок – електричний скутер-візок для одного із місцевих українських ветеранів-захисників, що зараз з родиною проживає у Ашафенбурзі. Парафіяни вже не перший рік активно допомагають іншим нашим захисникам, які приїжджають сюди з України на лікування чи реабілітацію. Кошти на придбання візка зібрали цілою парафією напередодні Великодня, у Вербну Неділю, з пожертв за Вербну лозу у всіх громадах парафії, а саме у містах Бамберг, Вюрцбург, Кобург, Кульмбах, Гоф та Байройт. [...]

ПАЛОМНИЦТВО УКРАЇНЦІВ У ШВЕЦІЇ

31.05.2025 р.

«У містечку Oskarström, з правого боку, перед невеликою церквою, споглядає на паломників статуя Божої Матері. Прибувши раніше, я помолився за тих, хто ще на шляху до "шведського Люрду". Наші вірні прибули численно», – розповідає о. Мирослав Костів, який душпастирює у Швеції і 31 травня звершив з українцями паломництво до вище згаданої святині.

Ідучи лісовими стежками, прочани молилися вервицю за мир в Україні. Минаючи цвинтар, українці згадували тих, хто загинув у боротьбі з російськими загарбниками. Під час молитовної ходи діти несли українські прапори.



Наближаючись до церкви і статуї Божої Матері, паломники проспівали останній у місяці травні молебень до Богоматері.

Вірні різних національностей проходили попри головні двері церкви, а **кардинал Андерс Арбореліус** зустрічав і окроплював їх свяченою водою. Коли українська група наблизилась до архиєрея, він промовив слово: «Дякую!», – що у свою чергу їх зворушило.

Цього дня, окрім Літургії, також відбулось Таїнство Миропомазання для молоді, а група дітей прийняла перше Святе Причастя.

Кардинал Андерс виголосив духовну науку на тему: «*Діва Марія і наше покликання до святості*». А відтак після молитви до Богоматері єпископ уділив усім прочанам архиєрейське благословення.

В цей день також відзначали 100-ліття від заснування парафії в місті Oskarström.

Джерело: ukrainische-kirche.eu;
повідомив: о. Мирослав Костів

У ФІНЛЯНДІЇ ПРОВЕЛИ РЕКОЛЕКЦІЇ ДЛЯ ПОДРУЖНІХ ПАР ТА РОДИН

01.06.2025 р.

З 29 травня по 1 червня у Фінляндії в мальовничому куточку Сіпола пройшли перші в історії реколекції для родин і подружніх пар під назвою «Єдність у любові та вірі», які провів о. Юрій Федоренко – душпастир для українців в Іспанії.



Учасники з різних куточків країни мали нагоду зосередитися на найважливішому – Божій присутності, родинному покликанні та взаємній підтримці. Родини молилися, слухали духовні науки, ділилися досвідом і просто були разом.

Дитячий сміх, спільні ігри, вечори біля вогнища та християнські пісні створювали особливу атмосферу радості, єдності та миру.

Ця подія відбулась за підтримки *Caritas Suomi*.

Джерело: ukrainische-kirche.eu

«Церква відбудовує людину»: БЛАЖЕННІШИЙ СВЯТОСЛАВ ОБГОВОРИВ ІЗ ПОСЛОМ ЯПОНІЇ ЗЦІЛЕННЯ РАН ВІЙНИ В УКРАЇНІ

03.06.2025 р.

Третього червня 2025 року в Патріаршій резиденції в Києві відбулася зустріч Отця і Глави Української Греко-Католицької Церкви Блаженнішого Святослава з Надзвичайним і Повноважним послом Японії в Україні п. Масаші Накаґоме. Під час зустрічі, яка відбулася на прохання японського дипломата, обговорили роль УГКЦ у формуванні національної свідомості й утвердженні державності України, а також її місію в сучасному суспільстві в умовах війни.

Під час бесіди Блаженніший Святослав поділився деталями нещодавньої зустрічі з Папою Римським Левом XIV, зокрема зацентрувавши на словах Святішого Отця до дипломатичного корпусу про те, що справжній мир завжди пов'язаний із справедливістю та правдою. Сторони обговорили роль дипломатії в завершенні війни та стримуванні агресора.



Глава УГКЦ подякував Японії за постійну підтримку України і згадав відкритий лист українських інтелектуалів «*Do not appease evil*» [«Не умиротворюйте зло»], виокремивши основні меседжі щодо природи російської агресії.

«Війна росії проти України – це не війна за територію, – наголосив Блаженніший Святослав. — Росія прагне повернутися за стіл великих країн як партнер, щоби знову втручатися у внутрішні справи інших держав, займатися корупцією політиків і впливати на економіку через зняття санкцій».

Особливу увагу було приділено гуманітарній ситуації в Україні. Блаженніший Святослав повідомив, що нині 5 мільйонів українців потребують негайної допомоги у продуктах, а 4 мільйони втратили свої домівки. Глава УГКЦ наголосив, що саме церковні інституції змогли адекватно відповісти на гуманітарну кризу та запобігти її переростанню у трагедію – в Україні ніхто не загинув від холоду, голоду чи з інших гуманітарних причин.

Посол Накаґоме відзначив високий рівень довіри українців до Церкви та наголосив, що її роль надзвичайно важлива в подоланні травми, спричиненої війною. На його переконання, після завершення війни роль Церкви стане ще більш вирішальною. У контексті підготовки до майбутньої конференції в Римі, присвяченої відбудові України, Глава УГКЦ зауважив, що більшість учасників зосереджуються на відновленні інфраструктури й будинків, тоді як Церква наголошує на потребі «*відбудови самої людини в Україні*».

Предстоятель поділився досвідом соціального служіння УГКЦ і висловив готовність до подальшої співпраці з японськими партнерами в гуманітарній сфері.

Посол Японії отримав у подарунок від Блаженнішого Святослава ілюстроване видання про історію та сучасність Української Греко-Католицької Церкви.

«ТИТУЛ – ЦЕ НОВІ ВИКЛИКИ ТА МОЖЛИВОСТІ», – кардинал Микола Бичок, говорячи про відповідальність до священників Апостольського екзархату

04.06.2025 р.

4 червня 2025 року відбувся черговий «Духовний імпульс» для священників Апостольського екзархату в Німеччині та Скандинавії.

На початку зустрічі владика Богдан представив о. Богдана Ільницького, який служить у Вроцлавсько-Кошалінській єпархії та розпочав душпастирювання у м. Герліц. Також єпископ порадив з реколекцій, які відбулись для священників Апостольського екзархату у Фатімі, відзначаючи важливість духовного збагачення і віднови для кожного душпастиря.

А відтак лунали слова вітань для священників, які відзначали свої пам'ятні дати.

Цього разу душпастирі мали можливість духовно збагатитись зі слова кардинала Микола Бичка, єпископа Мельбурнської єпархії святих апостолів Петра й Павла УГКЦ.

Кардинал говорив про відповідальність священничого служіння перед Господом, який кожного душпастиря покликав до служіння у свій час.

Єпископ зауважив, що у світі проявляється тенденція відсутності відповідальності, коли люди перекладають її на інших осіб, або навіть на самого Бога.

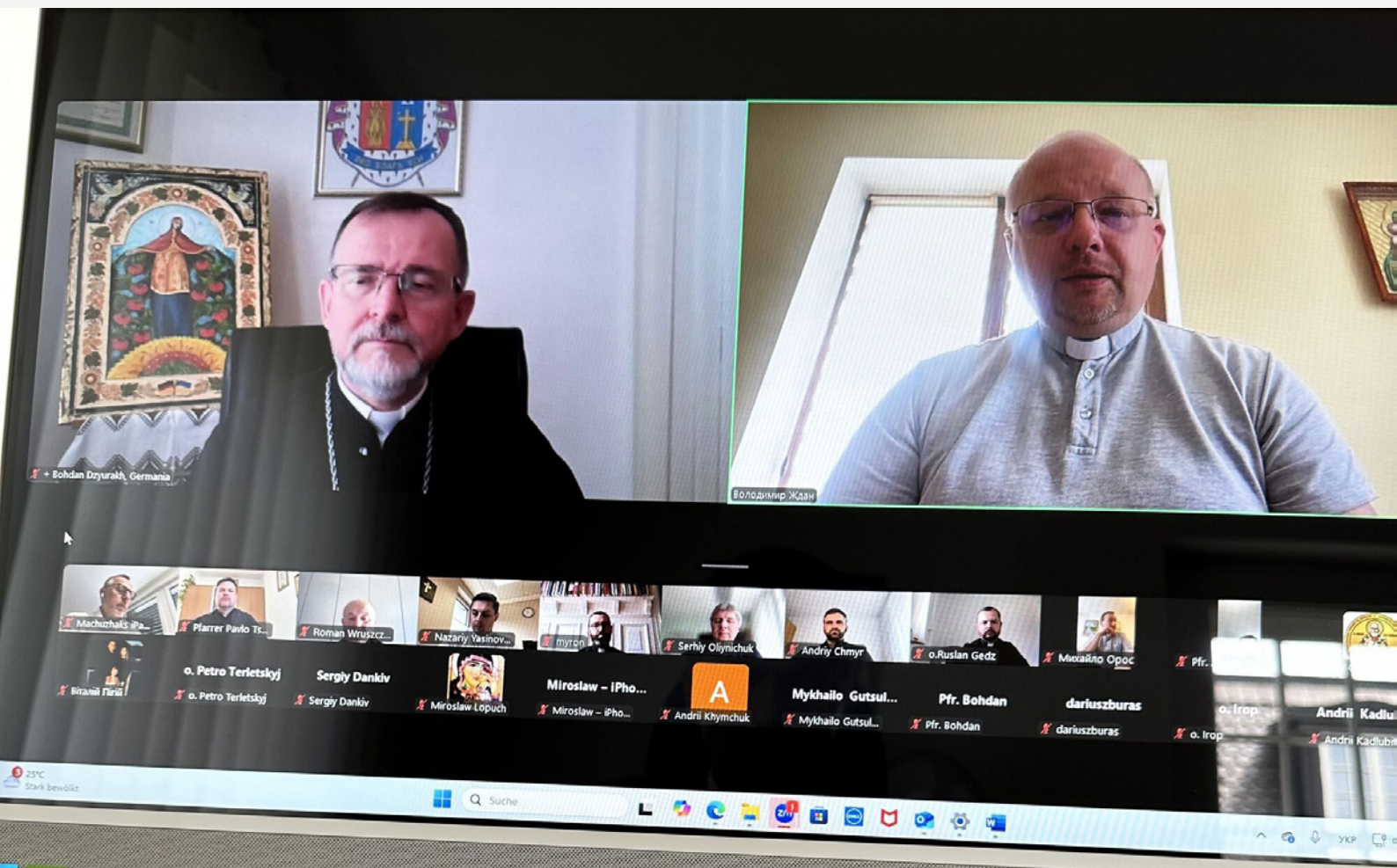


«Господь є у всьому і Він провадить», – сказав кардинал, ділячись своїм досвідом служіння і викликами, які долав на священничій та єпископській дорозі.

«Господь дуже багато нам довірив. Через наші руки Христос у Євхаристії дарується людям», – пригадав священникам владика Микола, закликаючи душпастирів до черпання сил з особистої молитви і Таїнства Сповіді.

Також під час питань з боку священників владика Микола поділився досвідом свого служіння у статусі кардинала і як він звершує своє служіння в Австралії.

Наступним доповідачем був **о. Володимир Ждан**, канцлер Стрийської єпархії УГКЦ, який представив роль і обов'язки протопресвітерів, наголошуючи на плеканні не тільки братерських стосунків між священниками, але й на об'єктивності протопресвітера, який, представляючи особу єпископа в межах свого служіння, несе відповідальність у покладених на нього обов'язках.



А також доповідач поділився досвідом візитацій парафій у Стрийській єпархії, що у свою чергу дало добрі плоди для розвитку громад, оскільки єпископ під час візитацій теж мав зустрічі з представниками державних інституцій у межах візитованої громади.

Представляючи хід парафіяльних візитацій протопресвітером і єпископом, о. Володимир Ждан наголосив на розумінні взаємної відповідальності у Церкві.

У свою чергу протопресвітери Апостольського екзархату поділились своїм досвідом служіння у деканатах, відзначаючи важливість і потребу в братерських зустрічах між священниками. [...]

Голова Біблійно-катехитичної комісії **о. Андрій Витівський** розповів про з'їзд катехитів Апостольського екзархату і паломництво катехитів до Риму.

Також владика Богдан оголосив про початок проекту Літургійно-музичного практикуму в країнах Скандинавії.

На завершення зустрічі єпископ наголосив на важливості комунікації душпастирів з правлячим архиєреєм, що у свою чергу свідчить про розуміння відповідальності і є важливим елементом в координуванні дій з канцелярією Апостольського екзархату.

«ОЛІЮ РЕЛІГІЙНОГО ДОСВІДУ ТРЕБА ВИКОРИСТОВУВАТИ ДЛЯ ЛІКУВАННЯ РАН, А НЕ ДЛЯ РОЗПАЛЮВАННЯ ВОЄННИХ СУТИЧОК», – Патріарх Варфоломій у Мюнхені

06.06.2025 р.

6 червня в Католицькій академії Баварії відбулася непересічна подія – Вселенському Патріарху Варфоломієві були вручені дві відзнаки: Екуменічну відзнаку та Відзнаку імені Абата Емануеля Гойфельдера. Нагороду признали дві католицькі інституції: Абатство Нідеральтайх і Католицька академія Баварії. Вперше в історії ці дві відзнаки вручили одночасно й одній особі. Доповідачі наголосили, що більш «ідеального кандидата» для цих нагород годі знайти.



«Патріарх Варфоломій уособлює православ'я, яке є надійним і шанованим партнером для конфесій усього світу і завдяки зразковому літургійному та богословському багатству стає для них натхненним джерелом віри. Як видатний богослов, він зберігає спільні корені всього християнства завдяки своїй вірності давній традиції, роблячи її живою та відчутною і водночас відкриває шляхи оновлення, щоби відповісти на різні реальні потреби нашого часу, ґрунтуючись на пастирських засадах», – зазначено в анонсі події.

Участь у заході взяли: Апостольський нунцій у Німеччині архієпископ Нікола Етерович, кардинал Райнгард Маркс, представники Католицької, Православної і Євангельської Церков Баварії та Німеччини, лідери суспільно-політичних кіл, викладачі та студенти місцевих освітніх інституцій та інші почесні гості.

**Від УГКЦ участь
взяв владика Богдан
Дзюрах, апостольський
екзарх для українців
візантійського
обряду в Німеччині
та Скандинавії.**

В особистій розмові із Вселенським Патріархом апостольський екзарх пригадав свою зустріч із ним 2008 року, коли Патріарх уперше відвідав Київ із нагоди 1020-річчя Хрещення Русі-України, а також передав Його Всесвятості Варфоломію вітання від Отця і Глави УГКЦ Блаженнішого Святослава. У відповідь Патріарх Варфоломій поцікавився станом душпастирської опіки українців у Німеччині та щиро подякував за вітання від Блаженнішого Святослава, назвавши його «нашим приятелем».



На знак пошани та вдячності за підтримку українського народу владика Богдан вручив Вселенському Патріархові панагію, виготовлену з нагоди 65-річчя Апостольського екзархату Німеччини та Скандинавії, а також збірник доповідей, присвячених етичним і моральним аспектам російської агресії проти України, і наукову розвідку «Три покоління благовірності» Олени Ясинецької, яка висвітлює роль визначних жінок української історії у формуванні християнської ідентичності Європи.

Нагороди Патріархові Варфоломію вручали д-р Ахіб Будде, директор Католицької академії Баварії, та о. д-р Маріанус Бібер, абат венединського монастиря в Нідеральтайх.

«Ви – благословення для Церкви! Ви – благословення для людства!» – звернувся до нагородженого на завершення похвальної промови єпископ проф., д-р Гайнріх Бедфорд-Штром, голова Центрального комітету Екуменічної ради Церков.

У подячному слові Патріарх Варфоломій високо оцінив співпрацю між Церквами й конфесіями, особливо відзначивши «*практичний екуменізм і справжній діалог життя*», які існують у Німеччині. Окрему увагу він приділив питанню миру та миротворчій ролі Церков. Він, зокрема, зазначив: «Вселенський Патріархат підтримує кожен щирі ініціативу, яка має на меті мир і примирення, та невтомно трудиться задля укріплення свідчення Церкви і релігій у справі зміцнення миру у світі. Мир ніколи не був samozрозумілою даністю. Сьогодні Церкви та релігія покликані розвивати свій миротворчий потенціал. Олію релігійного досвіду треба використовувати для лікування ран, а не для розпалювання воєнних сутичок», – наголосив Вселенський Патріарх.

Накінець Патріарх Варфоломій наголосив на цінності й необхідності діалогу та співпраці між Церквами, які служать взаємному зближенню і духовному збагаченню: «Ми дякуємо Богові за цей великий дар для нашої Церкви. Ми зустрічаємо один одного у великій довірі й відкритості та продовжуватимемо спільний шлях без екуменічних ілюзій... Ми впродовж усього нашого життя виступали за діалог і завжди намагалися поставити світло на свічник. Ми знаємо із власного досвіду, що діалог провадить до збагачення власної ідентичності. Справжній діалог не приведе нікого до поразки».

МОЛИТВА ПАМ'ЯТІ НА WALDFRIEDHOF У МЮНХЕНІ: ВЛАДИКА БОГДАН ВШАНУВАВ ПОКІЙНОГО ЕКЗАРХА ПЛАТОНА КОРНИЛЯКА ТА ВСІХ УКРАЇНЦІВ, СПОЧИЛИХ НА ЧУЖИНІ

08.06.2025 р.

8 червня 2025 року, у день П'ятидесятниці, на українській ділянці кладовища *Waldfriedhof* у Мюнхені відбулася традиційна поминальна молитва за всіх українців, які знайшли останній спочинок на німецькій землі. На цьому кладовищі також похований перший апостольський екзарх для українців у Німеччині – владика Платон Корниляк.

У своїй промові владика Богдан наголосив на силі любові, яка долає будь-який страх, і подякував усім, хто зібрався на спільну молитву, незважаючи на негоду та інші обставини.



«Досконала любов проганяє геть страх. Сьогодні ми є тут, бо перемогли страх – страх перед негодою, страх перед тим, щоби посвятити той страх на молитву. Ми тут, на могилах наших попередників, які також перемогли страх: страх перед стражданням, страх перед смертю – і все це любов'ю. Любов'ю до Бога, до рідної землі, до кожного з нас», – зазначив єпископ.

Владика Богдан з вдячністю згадав українців, які у минулому столітті створювали духовну і національну спільноту українців у Німеччині – будували храми, засновували інституції, залишили по собі неоціненну спадщину.

«Ми їм завдячуємо, що ми не є сьогодні безпритульними на цьому світі, що маємо де коліно приклонити перед Господом у щирій молитві – за Україну, за нас самих і за їхню вічну пам'ять», – наголосив архиєрей.

Під час промови він особливо підкреслив цінність духовної посвяти, яку здійснювали не лише захисники Батьківщини, але й духовні отці, які щоденною працею провадили людей до Бога.



«Хтось віддає життя в одномоментному пориві за рідну землю, а хтось – у щоденній клопіткій праці задля духовного зросту інших. Таким був і владика Платон Корниляк – наш перший екзарх, духовний батько українців у Німеччині. Нехай наша молитва буде знаком любові і вдячності за його служіння», – сказав владика Богдан, молячись біля його могили.

На завершення єпископ закликав до молитви за всіх захисників України, які сьогодні віддають свої життя заради майбутнього, та помолився за вічний спокій усіх померлих.

«Нехай Господь своєю милосердною любов'ю простить всі їхні гріхи і подарує їм вічну пам'ять і блаженство серед святих у небі. Амінь!»

ГЛАВА УГКЦ У 173-Й ТИЖДЕНЬ ВІЙНИ: ПАПА ЛЕВ XIV ПРОСИВ РОСІЮ ПОДАТИ ЗНАК МИРУ, НАТОМІСТЬ ВОНА ПОДАЛА ВБИВЧИЙ ЗНАК ВІЙНИ

08.06.2025 р.

Росія подала знак подальшої ескалації – знак зневаги над усім тим, що ми називаємо і розуміємо під святим словом «мир». Про це сказав Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав у 173-й тиждень великої жакливої війни рф проти України.

Предстоятель зауважив, що цей тиждень, сповнений болю, крові, сліз і вогню, приніс нових убитих, загиблих і поранених для українського народу й нашої землі. Ворог завдав вогневих уражень по мирних населених пунктах, на російському прикордонні зі Сумщиною почалася примусова евакуація мешканців наших прикордонних міст і сіл. Є нова хвиля біженців та внутрішньо переміщених осіб в Україні.

За словами духовного лідера, весь світ звернув увагу на те, що цього тижня відбулася телефонна розмова президента рф і Папи Лева XIV, під час якої Святіший Отець просив, щоби рф подала знак миру, готовності до закінчення цієї безглуздої війни. «І ось, – сказав Глава Церкви, – у ніч на 6 червня рф такий знак подала, але це був жакливий убивчий знак...».

«Це був знак подальшої ескалації, – знак зневаги над усім тим, що ми називаємо і розуміємо під святим словом “мир”», – сказав Блаженніший Святослав.

Сьогодні, каже духовний лідер, разом з усім світом Україна святкує велике християнське свято – день П’ятдесятниці: «Зішестя на апостолів і на весь людський рід третьої особи Пресвятої Тройці – Духа Святого. Це – день народження Христової Церкви, коли Господь Бог оновлює в наших громадах, душах, серцях благодать Святого Духа. Дух Святий для України є Духом надії, який подає, вливає в наші серця Божественну любов, оновлює в нас дар Божого синівства».

Сьогодні зранена Україна взиває: «Прийди, Духу Святий, обнови нас, потіш, піднеси, злікуй, обнови в наших серцях дар християнської надії».

Цього тижня в українських школах і вищих навчальних закладах закінчився навчальний рік. Блаженніший Святослав висловив вдячність тим, хто навчав і вчився, хто давав і приймав, хто пригортав і ділився.

«СВЯТИЙ ДУХ УТВЕРДЖУЄ У ВІРІ І ВИЗВОЛЯЄ ВІД СТРАХУ», – владика Богдан у свято Зіслання Святого Духа

08.06.2025 р.

У неділю, 8 червня 2025 року, у катедральному храмі Покрову Пресвятої Богородиці в Мюнхені відзначили свято Зіслання Святого Духа – день, який Церква вшановує як народження Христової спільноти. Архиєрейську Божественну Літургію очолив владика Богдан, апостольський екзарх для українців візантійського обряду в Німеччині та Скандинавії, виголосивши проповідь, у якій окреслив два головні діяння Святого Духа в житті віруючого: утвердження у вірі та визволення від страху.

«Святий Дух утвердив апостолів у вірі, але найголовніше – позбавив їх страху. І тоді вони стали здатними проповідувати Боже слово і відкрито свідчити про Воскреслого Христа», – наголосив єпископ, пояснюючи суть П'ятидесятниці як моменту глибокої внутрішньої трансформації Христових учнів.



Архиєрей підкреслив, що ці дві дії Святого Духа – вкорінення у вірі та вивільнення від внутрішніх страхів – не залишились подіями минулого, а постійно діють у житті Церкви і кожного християнина сьогодні:

«Ця подвійна дія Святого Духа проявляється в історії Церкви та в історії нашого життя. Бо ми часто віримо, але наша віра є слабкою, пораненою. Ми боїмося, ховаємося, мовчимо. А Дух Святий приходить, щоб зцілити, піднести, зміцнити, надихнути».

Проповідь містила численні біблійні приклади, як Святий Дух діяв у житті апостолів – від першої зустрічі Ісуса з Петром на березі Генезаретського озера до трагічних і звияжних подій страстей, воскресіння і П'ятидесятниці. **Владика Богдан нагадав, що першим, хто робить крок до людини, завжди є Бог:** «Пам'ятаймо: перший крок у житті людини завжди робить Бог. А наша віра – це відповідь на діяння Святого Духа».

Особливий акцент єпископ зробив на заклику до свідчення віри, який впливає з досвіду П'ятидесятниці: «Мовчазна Церква не є справжньою Церквою. І християнин, який не свідчить про свою віру, ще не є справжнім учнем Христа. Віруємо – але маємо ще й ісповідувати».

Також в контексті своєї проповіді владика Богдан поділився особистими враженнями від нещодавньої зустрічі з Вселенським Патріархом Варфоломієм I, який цими днями перебував у Мюнхені з офіційним візитом. «Патріарх сказав: *“Ми все життя намагалися ставити світло Христове на світильник”*. Оце і є наше завдання: не сховати, а ділитися Божим світлом», – підсумував апостольський екзарх.

Проповідь завершилась молитвою до Святого Духа та закликом до живої участі в місії Церкви: «Наші душі поранені і потребують сили Святого Духа. І Він приходить, а ми Його приймаємо щирим серцем і даємо себе провадити, а відтак станемо правдивими Христовими учнями», – сказав на завершення архиєрей.



Продовження «Хроніки періоду великої війни» буде...

МОЛИТВА ВІВТАРНИКІВ З НАГОДИ ЮВІЛЕЙНОГО РОКУ

24.05.2025 р.

24 травня 2025 року, в рамках святкування Ювілейного року, до катедрального храму Покрову Пресвятої Богородиці м. Мюнхен завітали учасники вівтарних дружин з навколишніх українських душпастирств.



Вівтарники взяли участь у Божественній Літургії, після якої ознайомились з історією української громади в Мюнхені, а також з постаттю блаженного священномученика Петра Вергуна, мощі якого знаходяться у храмі.

А потім усі поласували смачними хот-догами і взяли участь в інтерактивних забавах.

ПАЛОМНИКИ НАДІЇ З ДАНІЇ

30.06.2025 р.

27–30 червня, у часі паломництва УГКЦ з нагоди Ювілейного року до Риму, тридцять сім осіб з українських громад у Данії, разом зі своїми душпастирями стали учасниками молитви у базиліці Святого Петра під проводом Блаженнішого Святослава.



У часі цих днів паломники мали зустріч з Папою Левом, молилися у всіх чотирьох папських базиліках: Святого ап. Петра – Ватикан, Святого ап. Павла, де знаходиться його гріб, Латеранській базиліці, що є катедрою єпископа Риму, Марійській базиліці – Santa Maria Maggiore, у церкві Святого Хреста, де зберігається частина Хреста Господнього та ін.

У день свята Верховних первоапостолів Петра і Павла прочани молилися в українській базиліці Святої Софії, що є частиною України у Вічному Місті. Також парафіяни відвідували основні туристичні локації міста.

Джерело: ukrainische-kirche.eu

ПАЛОМНИЦТВО ДО РИМУ

07.07.2025 р.

Парафіяни однієї з наймолодших українських громад Апостольського екзархату – парафія Святого ап. Андрея Первозванного в м. *Konstanz* та регіону *Bodensee*, на чолі зі своїм душпастирем о. Іваном Мачужаком, взяли участь у паломництві до Риму.



Вірні своїми молитвами єдналися зі всією українською родиною у світі, беручи участь в ювілейній ходьбі до Базиліки Св. Петра, в Божественній Літургії з Блаженнішим Святославом та Синодом Єпископів УГКЦ, мандруючи, як паломники Надії, стежками міста Рима до Папських Базилік, де відкриті ювілейні святі Двері.

ЯК РОСІЯ ЛАМАЄ ХРИСТІЯН В ОКУПОВАНОМУ МЕЛІТОПОЛІ?

29.05.2025 р.

Одразу після російської окупації Мелітополя місцеві християни зазнали репресій. Священнослужителів, зокрема греко-католиків та протестантів, незаконно затримували, обшукували, проводили допити, а згодом заборонили їхні Церкви та відібрали майно, включно з будівлями.

Декількох священників офіційно депортували або змусили виїхати під загрозою арешту — часто це супроводжувалося пропагандистськими матеріалами з обвинуваченнями в зберіганні зброї та боєприпасів. Вірянам довелося перейти в підпілля.



У фільмі-розслідуванні «Не буде Бога, крім їхнього», журналісти «Kyiv Independent» з'ясували, що християнські спільноти зазнали обшуків, допитів, заборон діяльності Церков, вилучення майна, депортацій або примусових виїздів. Також команда розкриває імена посадовців, які причетні до релігійних переслідувань.

Джерело: УКУ/ФБ

ГЛАВА УГКЦ ПРОГОЛОСИВ ІНСТРУКЦІЮ ПРО ПРИСУТНІСТЬ ЦЕРКОВНИХ СТРУКТУР І ДУХОВЕНСТВА В ІНТЕРНЕТІ

03.06.2025 р.

Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав проголосив Інструкцію про присутність церковних структур, інституцій, духовенства та богосвячених осіб УГКЦ в Україні в мережі «Інтернет». Декрет проголошення і текст Інструкції опубліковано на офіційному сайті УГКЦ третього червня 2025 року. Перед цим Інструкцію було затверджено Синодом Єпископів УГКЦ, який відбувся в Зарваниці 2–12 липня 2024 року.

У Декреті Патріарх зазначає, що, відгукуючись на заклик Господа нашого Ісуса Христа «Ідіть, отже, і зробіть учнями всі народи» (Мт. 28, 19), УГКЦ намагається щоденно нести Боже Слово, послуговуючись також мережею «Інтернет».

«Сьогодні наша Церква вбачає необхідність своєї присутності на цьому глобальному форумі, зокрема через офіційні веб-сайти та соціальні мережі», – йдеться у Декреті.

Інструкція, яка три роки тому була затверджена на випробувальний термін і невдовзі буде впроваджена в законну силу, комплексно регулює цифрову діяльність УГКЦ. Документ детально описує функції соціальних медіа в церковному служінні, принципи ведення інституційних профілів церковних структур, принципи ведення індивідуальних облікових записів духовенства та богосвячених осіб, етикет у соціальних мережах для представників Церкви, діяльність у групах в соціальних мережах, а також поведінку в соціальних медіа під час виборчих кампаній.

Блаженніший Святослав наголошує на важливості відповідального підходу до цифрових технологій. Інструкція «окреслює відповідні норми, які допомагатимуть вірним нашої Церкви відповідально використовувати цю мережу, уникаючи потрапляння в пастку легковажного ставлення до віртуального світу».

Відповідно до Декрету, Інструкція «впроваджується в законну силу через два місяці від дня електронного опублікування цього законодавчого документа на офіційному веб-сайті Української Греко-Католицької Церкви». Текст Інструкції також буде опублікований у «Благовіснику Верховного Архієпископа Української Греко-Католицької Церкви».

Пресслужба Секретаріату Синоду Єпископів УГКЦ